

ひやくにんいっしゆ
百人一首

2

春すぎて夏来にけらし 白妙しらたかの

衣ほすてふ天の香真山かぐやま

持統天皇じとうてんのう

(女)

3

あしびきの山鳥の尾のしだり尾やまどりの

長々し夜をひとりかも寝むねん

柿本人麿かきのひととまる

7

天の原ふりさけ見れば春日なるあま

三笠の山に出でし月かもみかさ

安部仲麿あべのなかまろ

8

わが庵は都のたつみ鹿ぞ住むいほ

世をうぢ山と人はいふなりよ

喜撰法師きせんぼうし

10

これや二の行くもかへるも別れてはわか

知るも知らぬも 逢坂あさかの関せき

蝉丸せみまる

世中よのなかにたえてせくらのなかりせば

春はるの心こころはのどけからまし

なきそのぬんにてせくらをみてよめる

在原業平朝臣
ありはらなりひらあそん

ほのほのとあかしあきのあそきりに

しまかくれゆく舟ふねをしぞ思おもふ

このうたはある人のいはく、かきのもとの人まるがうた也なり

113

花の色はうつりにけりないだつらん

わが身世にふるながめせし間に

小野小町

552

思ひつゝぬればや人の見えつらん

ゆめとしりせばそめぞいましを

938

わびぬれば身をうき草のねをたえて

さそふ水あらばいなんぞ思ふ

小野小町

746

かたみこそ今はあたなれ

これなくはわするゝ時もあらまし物を

よみ人しらす

797

いろみえでうつるふものは

世中の人の心の花にぞありける

11#15

257/151

238/485

225

160/98

花を見る道のほとりの古狐
はな み ち
をら き つね

はるかにてらせ山の端の月
はるま は つき

くらきよりくらき道にぞ入ぬべき
く ら き よ り く ら き ち 道 に ぞ 入 ん ぬ べ き

はりまのひじりにやる

子はまさりけり子はまさるらん
こ は ま さ り け り こ は ま さ る ら ん

とゞめをきて誰を哀と思ふらむ
と づ め を き て 誰 を 哀 と 思 ふ ら む

小式部内侍なくなりてのち、おまごどもの侍るをみて
こ し き 部 の 内 侍 な く な り て の ち お ま ご っ ち ょ も の 侍 る を み て

せきもりならぬ人などがめそ
せ き も り な ら ぬ 人 な ど が め そ

いくもせんこそずもあらん 逢坂の
い く も せん こ そ ず も あ ら ん 逢 坂 の

おとせか(おとせか)

ふかく身にしむ物にぞありける
ふ か く 身 に し む 物 に ぞ あ り け る

世中にいひてふ色はなけれども
よ の な か に い ひ て ふ 色 は な け れ ど も

かりの色にや人まよふらん
か り の 色 に や 人 ま よ ふ ら ん

Once when the ex-empress' was living in the eastern Fifth Ward, a certain lady occupied the western wing of her house. Quite without intending it, a man fell deeply in love with the lady and began to visit her; but around the Tenth of the First Month she moved away without a word, and though he learned where she had gone, it was not a place where ordinary people could come and go. He could do nothing but brood over the wretchedness of life. When the plum blossoms were at their height in the next First Month, poignant memories of the year before drew him back to her old apartments. He stared at the flowers from every conceivable standing and sitting position, but it was quite hopeless to try to recapture the past. Bursting into tears, he flung himself onto the floor of the bare room and lay there until the moon sank low in the sky. As he thought of the year before, he composed this poem:

月やあらぬ 春や昔の 春ならぬ
わが身一つは もとの身にして

He went home at dawn, still weeping.

伊勢物語 段 4

月: moon
あり (ラ変): to be, is/are
春: spring
昔: the past
わが身: myself, my body
一つ: alone, singly
もと: as it was originally
身: self, body

Once a certain man decided that it was useless for him to remain in the capital. With one or two old friends, he set out toward the east in search of a province in which to settle. Since none of the party knew the way, they blundered ahead as best they could, until in time they arrived at a place called Yamubashi in Mikawa Province. (It was a spot where the waters of a river branched into eight channels, each with a bridge, and thus it had come to be called Yamubashi—"Eight Bridges.") Dismounting to sit under a tree near this marshy area, they ate a meal of parched rice. Someone glanced at the clumps of irises that were blooming luxuriantly in the swamp. "Compose a poem on the subject, 'A Traveler's Sentiments,' beginning each line with a syllable from the word 'iris' [*akirishibata*]," he said. The man recited,

唐衣 きつなれにし つましあれば
はるばるきぬる たびをしぞ思ふ

They all wept onto their dried rice until it swelled with the moisture.

伊勢物語 段 9

唐衣: Chinese robe
★ 来 (カ変): to come
★ 着 (上一): to wear
★ なれ (下二): to become worn, frayed;
to become familiar, intimate [with someone]
★ つま: robe hem; wife
はるばる: long distance, great length
たび: travel, journey
思ひ (4): to think about, yearn for